

《法藏文庫》
碩博士學位論文

中國佛教學術論典

108

黃山谷之禪詩研究
《洛陽伽藍記》之文學研究

佛光山文教基金會印行

《法藏文庫》

碩博士學位論文

中國佛教學術論典

108

黃山谷之禪詩研究

《洛陽伽藍記》之文學研究

佛光山文教基金會印行

監修 星雲大師

學術委員 樓宇烈 王堯 方立天 賴永海 陳兵

方廣錫 藍吉富 慈惠 慧開 依空

總策劃 程恭讓

總編輯 佛光山文教基金會

編輯 永明 永進 永本 滿果 滿耕

二〇〇四年七月初版一刷

發行者 佛光山宗務委員會

發行人 慈惠（張優理）

出版者 佛光山文教基金會

高雄縣大樹鄉佛光山（〇七）六五六一九二一轉一一一九

流通處 佛光出版社

高雄縣大樹鄉興田村興田路一一六—七號（〇七）六五六四〇三八—九

香海文化事業有限公司

台北市松隆路三二七號九樓（〇二）二七四八三三〇二

工本費 每册美金十五元

法律顧問 舒建中、毛英富

中國佛教學術論典·佛學碩、博士論文第十一輯（十冊）目錄，總目錄刊在第二一〇冊之後

⑩① 《弘明集》研究（劉立夫）

⑩⑥ 佛教譬喻文學研究（丁敏）

⑩② 根本唯識思想研究（周貴華）

⑩⑦ 佛教文學對中國小說的影響（釋永祥）
皎然詩研究（王家琪）

⑩③ 佛典漢譯之研究（王文顏）

隋代佛教史述論（藍吉富）

⑩⑧ 黃山谷之禪詩研究（柯定君）

《洛陽伽藍記》之文學研究（林晉士）

⑩④ 敦煌講經變文研究（羅宗濤）

⑩⑨ 宋初九僧詩研究（吉廣興）

⑩⑤ 盛唐詩與禪（姚儀敏）

禪宗與宋代詩學理論（林湘華）

⑩⑩ 《祖堂集》句法研究（周碧香）

《法藏文庫》中國佛教學術論典序

星雲

從印度佛教東傳以後，二千年來，經過譯經的魏晉南北朝時期之孕育，到達隋唐宗派的建立，佛教思想在中國熱烈的展開，成為中國文化史上輝煌的時代。後來又有歷代高僧大德、學士文人，他們為佛教撰述許多著作、註釋、論議，讓佛教的義理急遽發揚。

到了晚清，直至今日，在這一時期的思想、文化、學術之中，既有古今學術的辨論，又有東西文化的爭議；其詭譎怪異，錯綜複雜的過程，讓有心的人士備感中國文化需要轉型和重組。加之這一百年來，中國社會、政治、經濟、宗教、倫理的基礎，面臨全面的衝擊，甚至破壞，急需有傳承、代替的精神和內容。

如果說，中國文化由先秦諸子百家的學說，和佛教隋唐諸宗的思想之開展，奠定了中國文化基本的色調，那麼吾人也深信，二十世紀的中國思想文化繽紛雜陳，也將會奠定以後數百年，甚至數千年中國思想文化的基礎。因此，二十世紀的思想無論利弊、新舊，種種的紛雜激盪，對未來的影響可說無比的深廣！

佛教信仰的存在，不可能超越於時代的文化、思想，以及政治、經濟、學術之外。雖然二十世紀的中國佛教曾遭遇到全面的生存危機，所幸由於一大批高僧大德、檀那信眾，以及社會人士的關心、支持和努力，還有許多以學術著論的學者、教授，正反不同的議論，形成佛教在中國文化裏面存在的價值；這不但帶動中國佛教走出生存的困境，而且廿一世紀的來臨，「人間佛教」的建立已經激發出佛教新的動力，繼續發揮其利濟人天、淨化世界的莊嚴

事業。

在二十世紀的中國佛教裏，有改革派與守舊派之爭，也有僧侶佛教與居士佛教之論，甚至有大小乘、南北傳，和漢藏傳承的爭議。不管那些由於地理、氣候、文化、習慣之不同所形成的各地區佛教，歧異紛陳；但經歷「人間佛教」的提倡，在歷經思想與實踐之後的磨練，可以說已經逐漸成熟和定型，「人間佛教」必然成為當代中國佛教思想的主流。

隨著二十世紀佛教思想分裂的情況即將成為過去，在這世紀交替之時，佛光山繼續過去三十餘年來，在舉辦學術會議、編纂學術專刊、重編大藏經等既有的努力和成績上，我們又在廿一世紀來臨的此刻，成立「法藏文庫」，計劃分成數個階段，以三至五年為期，將近百年來的佛學碩、博士論文及中國佛教文化論叢之佛教文獻，有計劃且有系統的加以整理，編輯出版，以迎接廿一世紀「人間佛教」的需要，自是意義深遠。

在整個《中國佛教學術論典》的出版計劃中，第一步是將中國大陸學界的佛學碩、博士論文，予以蒐集、整理和出版；繼之而台灣，而世界各地漢文論典的編纂，這便是《法藏文庫》「中國佛教學術論典」的編撰緣起。

現在，茲將我們的編撰旨趣說明如下：

第一、中國佛學碩、博士學位的培養工作，在大陸和台灣自二十世紀七十年代末，到八十年代初開始起步，歷二十餘年的發展，經過老、中、青數代學者持之不懈的努力，如今這一領域由於中國大陸新人輩出，佳作不斷，成果輝煌。大陸二十年來的佛學碩、博士學位論文，選題涵蓋了佛教經典研究、佛教思想史、佛教文獻學、佛教制度與教史，以及敦煌藝術學、藏傳佛教，甚至近代中國佛教及世界漢文佛教研究等眾多的領域；並且採取了哲學、史

學、文獻學、語言學、文化學、比較宗教學等多種研究方法。佛光山多年來也始終秉持「以文化弘揚佛法」，提倡和鼓勵教界重視學者的研究；現在看到中國大陸學界二十年來的佛學碩、博士論文視野開闊，主題多元，個性鮮明，成績斐然，內心至感欽佩！

第二、學術研究雖然是學者個人的事情，但學者的人生觀念不可能完全脫離於一般的社會、思想、文化和環境，學者們所關心的課題，他們提出問題及解答問題的方式，往往受到一定的學術文化傳統及社會政治經濟環境的影響與制約。由此而論，海峽兩岸的佛教學術研究，就當然會表現出各自的個性與特點，其相互之間，因而也就有彼此交流、溝通及互補的必要性。據我所知，台灣學界一些學者非常注意收集大陸的佛學碩、博士論文，因為他們覺得大陸的佛學碩、博士論文，反映了大陸佛教學術研究的最新動態，值得台灣學者們借鏡與參考。然而由於個人的連絡及資訊畢竟有限，他們也就很難窺見大陸佛學碩、博士論文的全貌。現在，《法藏文庫》努力將大陸佛學碩、博士論文予以系統的蒐集、出版，目的就是提供台灣學者更容易瞭解大陸的佛學研究動態，為兩岸佛教學術更進一步的交流，提供一些方便和機會！

第三、台灣自六十年代左右開始，在各個大專院校成立佛學社團，興起了研究佛學的熱潮。當時由於師資難求，深感佛法之寶貴；自詹煌齋先生提供大專佛學論文獎學金之後，佛學著作就紛紛發表。近年來，各大學也准許設立宗教學院、佛學系等，並由於研究科學的人參與研究佛學者眾多，如圓覺文教基金會長期從事「佛學與科學」的座談會，邀請中央研究院梁乃崇教授、台灣大學教務長李嗣涔教授、東吳大學陳昌祈教授等發表論文；十餘年來，台灣學界所發表的論文，為數可觀。因此，本論典將在中國大陸的佛學碩、博士論文發表到

一個階段後，接著繼續發表台灣的佛學碩、博士論文；而後將把海峽兩岸的學者、教授、專家之創作，以「中國佛教文化論叢」的計劃，結集出版，供給學者研究，以光大佛法。

第四、佛光山自一九六七年開山創建之後，於一九七六年即編印、發行《佛光學報》；之後又每年舉辦學術會議，出版《佛教學術年刊》，自一九七六年到現在，從未間斷。

佛光山除了編撰學報專刊以外，一向也以文藝化、大眾化的雜誌論文，化導世間，以期發揚佛學之幽光，弘通佛教之奧義。現在在佛光山所創立的大學，如南華大學、佛光大學、西來大學，乃至佛光山叢林學院，均鼓勵師生撰寫佛學論文；《普門學報》也因此於西元二千零一年元月誕生了。

今後，《中國佛教學術論典》暨《中國佛教文化論叢》，將和《普門學報》配合編撰、發行，以提昇佛教的義學，培養高級佛學人才，此乃吾等佛子不容推卸的職責所在矣！是爲序。

星五
二千零一年元月 于佛光山法堂

《中國佛教學術論典》凡例

- 一、本論典將出版中國海峽兩岸暨世界各地華文碩、博士論文專集一百冊，自西元二千零一年元月起印行，為期三至五年內完成。
- 二、本論典每冊收集碩、博士論文一篇或數篇，每冊約三十萬字左右，一律布面精裝。
- 三、本論典除刊登作者的相片、姓名以外，對於指導老師及答辯的時間，都有詳明列出。
- 四、本論典為非賣品，旨在提供學術界研究參考之用。需要者酌收工本費，每冊美金十五元。
- 五、本論典所刊論文，均已獲得作者同意授權出版，除作者本人外，請勿轉載或翻印出版。
- 六、本論典內容不代表出版單位之思想和觀點。
- 七、本論典刊行後，將繼續編輯《中國佛教文化論叢》，以供廿一世紀研究佛教學術者之參考。
- 八、歡迎海內外學者提供著作，酌奉稿酬。
- 九、本論典為佛光山宗務委員會發行，所有出版經費，悉數由佛光山宗務委員會提供。
- 十、聯絡處：佛光山文教基金會。

地址：台灣高雄縣大樹鄉佛光山

電話：（〇七）六五六一九二一轉一一一九

E-mail: fgsastw7u@mail.fgs.org.tw



柯定君，一九六〇年生，台灣台北縣人。皈依法名慈修，筆名莫癡。佛學院畢業後一年，考上中國文化大學新聞學系，求學期間曾任刊物編輯。畢業後一年至香港能仁學院中國文學研究所就讀，一九九三年返台。一年許，參與《新修華嚴經疏鈔》編輯至今。

黃山谷之禪詩研究

香港能仁學院中國文史研究所碩士學位論文

作者：柯定君

指導教授：莫雲漢

答辯通過時間：一九九三年

國家圖書館出版品預行編目資料

中國佛教學術論典 / 佛光山文教基金會總編輯.

-- 初版.-- 高雄縣大樹鄉：佛光山文教基金會出版；

[高雄縣大樹鄉]；佛光山宗務委員會發行,2001-[民 90-]

120 冊；23.2 公分

《法藏文庫》碩博士學位論文

ISBN 957-457-144-0 (第 108 冊:精裝)

1.佛教 - 論文,講詞等

220.7

90001796

ISBN 957-457-144-0 (一套；精裝)

ISBN 957-457-144-0



9 789574 571444

目錄

總序	星雲大師	1
凡例		1
黃山谷之禪詩研究	柯定君	1
第一章 山谷生平		1
第一節 前言		1
第二節 山谷的生平		3
第二章 山谷學佛的背景		7
第一節 山谷學佛因緣		7
第二節 交遊		9
第三節 社會風氣的影響		20
第三章 北宋主要詩體與禪詩的略述		25
第一節 北宋詩學之概述		25
第二節 禪詩的探索		34
第三節 禪與詩的比較		43

第四章	山谷禪詩的分析	5
第一節	禪典部分	5
第二節	禪語部分	5
第三節	禪事部分	6
第四節	禪意部分	6
第五章	山谷禪詩的特色	7
第一節	山谷特有的詩法	7
第二節	山谷的禪詩論	8
第三節	山谷禪詩論對江西詩派的影響	9
第六章	結論	10
參考書目		14
《洛陽伽藍記》之文學研究	林晉士	19
第一章 緒論		19
第一節 研究動機與目的		19
第二節 研究範圍與方法		22
第二章 《洛陽伽藍記》之歷代著錄與現存版本		27

第一節	《洛陽伽藍記》之歷代著錄	1
第二節	《洛陽伽藍記》之現存版本	2

第三章

第一節	《洛陽伽藍記》之作者傳略與成書之時代背景	1
第二節	作者傳略	6
	成書之時代背景	8

第四章

楊銓之的寫作態度

第一節	蒐羅資料方面	2
第二節	考證勘查方面	0
第三節	記錄描繪方面	1
第四節	議論抒發方面	8

第五章

《洛陽伽藍記》之結構與旨趣

第一節	《洛陽伽藍記》之結構	2
第二節	《洛陽伽藍記》之旨趣	4

第六章

《洛陽伽藍記》之寫景藝術

第一節	工筆細畫與簡筆略描配合	2
第二節	絢色塗繪與清彩渲染相映	7

第三節	純寫景物與寓意於景兼具	2	7	5
第四節	鮮活形象與濃郁氣氛均備	2	7	8
第七章	《洛陽伽藍記》之人物刻畫	2	8	5
第一節	直接敘述	2	8	5
第二節	間接描繪	2	8	6
第三節	側面烘托	3	0	6
第四節	分載筆法	3	2	3
第八章	《洛陽伽藍記》之敘事與議論筆法	3	3	3
第一節	敘事筆法	3	3	3
第二節	議論筆法	3	5	6
第九章	《洛陽伽藍記》之修辭特色	3	7	1
第一節	對偶工麗	3	7	1
第二節	排比整鍊	3	8	0
第三節	字句警策	3	8	5
第四節	象徵巧妙	3	8	9
第五節	對比強烈	3	9	3
第六節	引用精當	3	9	7

第七節	反諷尖銳	404
第十章	《洛陽伽藍記》之文章風格	409
第一節	清綺秀麗	410
第二節	莊嚴肅穆	414
第三節	酣暢淋漓	417
第四節	雋永詼諧	422
第五節	雄峻蒼涼	427
第十一章	《洛陽伽藍記》在文學史上之價值	431
第一節	北朝散文之鴻寶	432
第二節	軼聞傳說之珠澤	440
第三節	古籍逸文之薈萃	448
第四節	俗諺歌謠之珍藪	451
第五節	佛寺塔志之權輿	452
第十二章	結 論	455
參考書目		462

第一章 山谷生平

第一節 前言

中國詩歌自《詩經》、《離騷》、古詩至近體詩，甚至宋詞、元曲，都有相關，且一脈相承，都是表現出中國文化的成就。佛教傳入中國之後，其思想及佛經文字多少都有融入中國文學裡；融合於詩，謂之禪詩。禪詩之所謂「禪詩」而不說「佛詩」，與唐宋時期的詩學及禪宗興盛有關。

其實在兩晉南北朝已有禪詩，若說唐宋禪詩是成熟期，而兩晉南北朝時期的禪詩就是雛型期，此期的禪詩在字句及內容上就缺乏唐宋詩意境之美，大體上是直接偏向佛經字詞的引伸。唐宋的禪詩就是從這些遣詞的引伸，發展出更廣深的禪詩內容，且各有其特色，例如禪詩包括「以詩寓禪」及「以禪入詩」（此二種稱法是根據杜松柏博士《禪學與唐宋詩學》，本文爲了研究工作方便，將禪詩分此二）。不管是「以詩寓禪」或「以禪入詩」，都與禪宗有關係，因在南北朝之際，禪宗並不興（達摩於梁武帝始至中土），所以此時的禪詩，大致只關於贊佛、佛教儀式的內容，至唐宋禪宗大興，禪詩也就多元化，不僅在意境上有多種的表達，遣詞造句也能明暗喻的顯現出來。像這方面的禪詩讓初閱者很難理解意思，本文將很難下界限的禪詩，給予具體化的分類，無非讓自己理路清晰及閱讀易於明瞭，故將「以詩寓禪」就以禪家之祖師大德的創作爲主，細分示法詩、開悟詩、頌贊詩、佛理詩；「以禪入詩」就以詩人（包括詩僧）爲主，分禪典、禪語、禪事、禪意來略加說明。本文所提到的禪詩